

Evidenčné číslo zmluvy

Zhotoviteľ:

Objednávateľ: 4630102/2013

ZMLUVA O DIELO

Zmluvné strany:

bit-STUDIO Bratislava, s.r.o.

Sídlo:	Priemyselná 6, 824 90 Bratislava
Doručovací adres:	Priemyselná 6, 824 90 Bratislava
Zastúpená:	Ing. Jana Klimentová , konateľka spoločnosti
IČO:	35 70 28 77
DIČ:	2020341048
IČ pre DPH:	SK2020341048
Bankové spojenie:	Tatra banka, a.s., Bratislava č.úctu: 2627029535/1100

osoba oprávnená rokovať vo veciach

- obchodných: Mag. Richard Karaffa, riaditeľ obchodného odd.
- technických a realizačných: Ing. Juraj Orság, riaditeľ projektového oddelenia

(ďalej len „**zhotoviteľ**“)

a

TRANSPETROL, a. s.

Šumavská 38

821 08 Bratislava

registrácia:

osoba oprávnená k podpisu zmluvy:

IČO:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vl. č. 507/B
IČ pre DPH:	Ing. Ivan Krivosudský , predseda predstavenstva
DIČ:	Ing. Martin Šustr, PhD. , člen predstavenstva
bankové spojenie:	31341977
číslo účtu:	SK2020403715
osoba oprávnená	2020403715
	Tatra banka, a.s.
	2621021532/1100

osoba oprávnená

- kontrolovať zhotovovanie diela
v priebehu realizácie: Ing. Roman Bohuš
- rokovať vo veciach
 - obchodných: Bc. Jozef Kollár
 - technických: Martin Pásztor

(ďalej len „**objednávateľ**“)

**uzatvárajú podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb.
v znení neskorších predpisov túto zmluvu o dielo**

Čl. I PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo riadne a včas vykonať pre objednávateľa dielo vymedzené v tejto **zmluve o dielo** (ďalej aj len „**zmluva**“ alebo „**ZoD**“) v rozsahu a podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
- 1.2 Objednávateľ sa zaväzuje riadne a včas zhotovené dielo v súlade s touto ZoD prevziať a zaplatiť dohodnutú cenu za jeho vykonanie podľa platobných podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
- 1.3 Dielom podľa tejto zmluvy je **Upgrade Citrix portálu** (ďalej len „**dielo**“).
- 1.4 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo bližšie špecifikované v prílohe č. 1 tejto zmluvy v rozsahu a kvalite podľa tejto zmluvy, v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, platnými technickými normami ako aj pokynmi a internými predpismi objednávateľa, s ktorými bol zhotoviteľ preukázateľne oboznámený.
- 1.5 Zhotoviteľ potvrdzuje, že sa v rozsahu informácií uvedených v rámci procesu obstarania diela zoznámil s rozsahom a povahou diela, že sú mu známe technické, kvalitatívne a iné podmienky k realizácii diela a že disponuje takými technickými, materiálnymi a personálnymi kapacitami, oprávneniami a odbornými znalosťami, ktoré sú k riadnemu vykonaniu diela potrebné.
- 1.6 Zmenu diela, ktorá bude mať za následok zvýšenie ceny diela je možné vykonať iba po predchádzajúcom písomnom súhlase objednávateľa, zastúpeného osobami oprávnenými k podpisu zmluvy o dielo. Zvýšenie dohodnutej ceny diela je možné vykonať len na základe písomného dodatku k ZoD, ktorý musí byť podpísaný osobami oprávnenými k podpisu ZoD.
- 1.7 Zmluvné strany sa dohodli, že dielo bude odovzdané a prevzaté v po častiach v zmysle bodu 1.3 tejto zmluvy, a to po jeho úspešnom kvalitatívnom a technickom vyskúšaní.

Čl. II ČAS PLNENIA

- 2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo do **12 týždňov** od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
- 2.2 Zhotoviteľ je povinný bez meškania písomne informovať objednávateľa o vzniku akejkolvek udalosti, ktorá bráni alebo sťažuje realizáciu diela s dôsledkom omeškania času plnenia, uvedeného v bode 2.1 tejto zmluvy.

Čl. III CENA DIELA

- 3.1 V súlade s ustanovením § 3 ods. 3 zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov sa zmluvné strany dohodli na cene za vykonanie diela podľa bodu 1.3 tejto zmluvy vo výške 179 400,00 eur (slovom: Jednostosedemdesiatdeväťtisícštyristo eur) vrátane DPH, z toho DPH je 29 900,00 eur. **Cena diela bez DPH je 149 500,00 eur.** Podrobná špecifikácia ceny za dielo a jeho časti je uvedená v prílohe č. 2 tejto zmluvy.
- 3.2 Dohodnutá cena diela obsahuje všetky oprávnené náklady zhotoviteľa.
- 3.3 Dohodnuté kvalitatívne, dodacie a iné podmienky pre zhotovenie diela, za ktorých platí dohodnutá cena, sú vymedzené touto zmluvou a jej prílohami. Odchylné ustanovenia v ponuke zhotoviteľa od ustanovení dohodnutých v tejto zmluve sa v tomto zmluvnom vzťahu neuplatnia (sú neplatné).
- 3.4 Dohodnutú cenu diela je možné zmeniť len v prípadoch, ak počas realizácie diela príde k:
 - a) zmenám alebo rozšíreniu predmetu zmluvy podľa bodu 3.5 tohto článku zmluvy,
 - b) zníženiu dohodnutého rozsahu prác a dodávok,
 - c) zmene sadzby dane v čase vzniku daňovej povinnosti. Zhotoviteľ uplatní vo faktúre DPH vo výške určenej platným právnym predpisom v čase vzniku daňovej povinnosti.
- 3.5 Objednávateľ je oprávnený i v priebehu realizácie diela požadovať zmenu diela (zámenu materiálov, dodávok alebo vykonávaných prác na diele, rozšírenie alebo obmedzenie predmetu zmluvy). V takomto prípade zmluvné strany dohodnú zmenu diela a jej vplyv na cenu, prípadne aj termín plnenia dodatkom k tejto zmluve a zhotoviteľ je povinný zrealizovať plnenie podľa takto zmenených podmienok. V prípade porušenia ustanovenia bodu 1.6 tejto zmluvy zo strany zhotoviteľa nie je prípustné dohodnutú cenu diela meniť a náklady s tým spojené je povinný znášať zhotoviteľ (neuplatní sa § 549 Obchodného zákonníka).

Čl. IV PLATOBNÉ PODMIENKY

- 4.1** Zhotoviteľ je povinný po ukončení diela zostaviť a objednávateľovi predložiť na každej strane podpísaný súpis vykonaných prác a dodávok podľa položiek uvedených v **prílohe č. 1** tejto zmluvy. Súpis vykonaných prác a dodávok po vecnej stránke skontrolujú a odsúhlasia zástupcovia objednávateľa a to podpisom na každej strane predloženého súpisu prác a dodávok. Ak má súpis prác a dodávok vady (nie je vyhotovený zmluvne dohodnutým spôsobom), zástupcovia objednávateľa sú oprávnení zhotoviteľovi vrátiť tento súpis na prepracovanie s presným zadefinovaním väd. Súpis vykonaných prác a dodávok potvrdený zástupcami objednávateľa je **povinnou prílohou faktúry**.
- 4.2** Na základe súpisu vykonaných prác, ktorý je odsúhlasený postupom podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy, má zhotoviteľ právo vyhotoviť faktúru so všetkými zákonom stanovenými náležitosťami. Objednávateľ uhradí dohodnutú cenu diela v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve po riadnom vykonaní diela na základe faktúry zhotoviteľa. Faktúra musí byť vyhotovená v súlade s touto zmluvou a platným zákonom o DPH. Zhotoviteľ je povinný predložiť objednávateľovi **dva rovnopisy faktúry** vrátane príloh. Zmluvné strany sa dohodli, že lehota splatnosti faktúry je do **30 dní** od jej doručenia objednávateľovi. Ak posledný deň lehoty pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň. Osoba oprávnená rokovať za objednávateľa vo veciach obchodných je oprávnená bez zaplatenia vrátiť zhotoviteľovi faktúru, ktorá neobsahuje dohodnutú prílohu alebo je vyhotovená v rozpore s touto zmluvou alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi, pričom sa zastavuje plynutie lehoty splatnosti faktúry. Po doručení riadne vyhotovenej faktúry objednávateľovi začína plynúť nová lehota splatnosti faktúry. Za deň splnenia finančného záväzku sa považuje deň odpísania sumy peňažného záväzku z účtu objednávateľa v prospech účtu zhotoviteľa, ktorý je uvedený v tejto zmluve. V bankovom styku budú používané variabilné symboly uvedené na príslušnej faktúre. Konštantné symboly budú používané podľa platných bankových pravidiel.
- 4.3** Faktúra bude zhotoviteľom vyhotovená a objednávateľom uhradená až po vykonaní celého diela podľa tejto zmluvy, po odstránení všetkých väd a nedorobkov diela.
- 4.4** Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávky zhotoviteľa voči objednávateľovi vzniknuté z tejto zmluvy, nie je zhotoviteľ oprávnený postúpiť tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa.

Čl. V PODMIENKY ZHOTOVOVANIA DIELA

5.1 Povinnosti a spolupôsobenie objednávateľa

- 5.1.1** Objednávateľ oboznámi zhotoviteľa s príslušnými internými predpismi objednávateľa, ktoré sa na vykonávanie prác podľa tejto zmluvy vzťahujú, pričom zhotoviteľ je povinný zabezpečiť na školení účasť všetkých pracovníkov, ktorých použije na výkon prác podľa tejto zmluvy, potvrdiť ich preškolenie a zabezpečiť dodržiavanie týchto rozhodnutí a predpisov.
- 5.1.2** Zástupcom objednávateľa musí byť umožnené kontrolovať dielo na každom stupni jeho vykonávania. Ak pri kontrole zistia, že zhotoviteľ porušuje svoje povinnosti, majú právo žiadať, aby zhotoviteľ odstránil vady vzniknuté vadným zhotovovaním diela a ďalej ho zhotovoval riadne. V prípade, že zhotoviteľ v primeranej lehote nevyhoví týmto požiadavkám objednávateľa považuje sa to za podstatné porušenie zmluvy.
- 5.1.3** Objednávateľ je oprávnený prostredníctvom svojich zástupcov sledovať obsah vykonaných prác a dodávok, vyjadrovať sa k vykonaným prácam.
- 5.1.4** Zástupcovia objednávateľa sú oprávnení dať pracovníkom zhotoviteľa príkaz prerušiť práce, ak je ohrozená bezpečnosť zmluvného diela, život alebo zdravie osôb alebo ak hrozia iné vážne škody a zodpovedný zástupca zhotoviteľa nie je na pracovisku ani inak včas dosiahnuteľný.
- 5.1.5** Objednávateľ je povinný prevziať riadne a včas zhotovené dielo, alebo jeho časť, v rozsahu a kvalite dohodnutej touto zmluvou a v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

5.2 Povinnosti zhotoviteľa

- 5.2.1** Zhotoviteľ prehlasuje a zodpovedá za to, že je subjektom oprávneným v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov na zhotovenie diela podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že zabezpečí trvalé odborné organizovanie, riadenie a koordinovanie prác a iných činností na pracovisku a v ich priebehu bude zabezpečovať výkon prác podľa zmluvne dohodnutých podmienok, všeobecne záväzných právnych predpisov, pokynov a interných predpisov objednávateľa.
- 5.2.2** V prípade zmeny diela alebo rozšírenia rozsahu predmetu zmluvy s následným zvýšením zmluvne dohodnutej ceny diela a/alebo predĺžením zmluvne dohodnutého času plnenia je potrebné postupovať

v súlade s bodom 1.6 tejto zmluvy; v opačnom prípade schválenie predmetnej zmeny resp. navyše prác nezaväzuje objednávateľa a je neplatné.

- 5.2.3 Zhotoviteľ je povinný dodržiavať pokyny objednávateľa alebo jeho zástupcov týkajúce sa diela.
- 5.2.4 Zhotoviteľ je povinný pred začatím prác skontrolovať podklady a podmienky k vykonaniu diela a zistiť prekážky, ktoré by mohli znemožňovať vykonanie diela dohodnutým spôsobom.
- 5.2.5 Zhotoviteľ je povinný bez zbytočného odkladu upozorniť objednávateľa na nevhodnú povahu alebo vady vecí, podkladov alebo pokynov, ktoré dostal od objednávateľa.
- 5.2.6 Ak zhotoviteľ zistí skryté prekážky na mieste, kde má dielo zhotoviť, ktoré mu bránia zhotoviť dielo riadne, je povinný ihneď takéto prekážky oznámiť objednávateľovi a ak sa nedajú odstrániť, navrhnúť objednávateľovi zmenu diela.
- 5.2.7 Odborné práce musia byť vykonané len pracovníkmi zhotoviteľa alebo jeho subdodávateľov, ktorí majú príslušnú kvalifikáciu, odbornú spôsobilosť a oprávnenie na vykonanie týchto prác. Zhotoviteľ je povinný pri vykonávaní diela zabezpečiť dodržiavanie platných technických noriem, príslušných platných všeobecne záväzných právnych predpisov, predpisov týkajúcich sa BOZP a PO, zákazu vnášania, požívania alkoholických nápojov, užívania omamných alebo psychotropných látok, fajčenia, ako aj interných predpisov objednávateľa, s ktorými bol oboznámený. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že všetci pracovníci, ktorých použije na vykonanie diela sú oprávnení, spôsobilí a poučení na výkon príslušných prác. Zástupca objednávateľa je oprávnený kontrolovať dodržiavanie týchto povinností. Porušenie týchto záväzkov zhotoviteľa sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy.
- 5.2.8 Zhotoviteľ sa môže pohybovať len na vymedzenom mieste výkonu prác.
- 5.2.9 Zhotoviteľ je plne zodpovedný za poškodenie majetku TRANSPETROLU, a.s., alebo tretích osôb, ktoré sa nachádzajú na mieste výkonu diela ak mu tento majetok bol odovzdaný zhotoviteľovi na zhotovenie diela.
- 5.2.10 Zhotoviteľ predloží objednávateľovi zoznam menný zoznam svojich pracovníkov, resp. pracovníkov subdodávateľov s potrebnými osobnými údajmi (so súhlasom dotknutých osôb), ktoré je objednávateľ oprávnený použiť k vydaniu povolení pre vstup do priestorov spoločnosti TRANPETROL, a.s..

Čl. VI ODOVZDANIE A PREVZATIE DIELA

- 6.1 Povinnosť vykonať dielo, alebo jeho časť si zhotoviteľ splní riadnym a včasným ukončením a odovzdaním diela, alebo jeho časti objednávateľovi na základe písomného protokolu o odovzdaní a prevzatí diela, alebo jeho časti. Ak dohoda zmluvných strán alebo všeobecne záväzné právne predpisy určujú vykonanie skúšok osvedčujúcich dohodnuté vlastnosti diela, musí úspešné vykonanie takýchto skúšok predchádzať odovzdaniu a prevzatí diela. O odovzdaní a prevzatí diela spíšu zmluvné strany preberací protokol v 4 vyhotoveniach, 2 vyhotovenia pre každú zmluvnú stranu.
- 6.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje súčasne s odovzdaním diela odovzdať objednávateľovi aj všetky doklady, ktoré sa na dielo vzťahujú alebo sú potrebné na jeho užívanie, najmä:
- a) zoznamy zariadení ktoré sú súčasťou odovzdaného diela manuály, návody na montáž, údržbu a obsluhu;
 - b) záručné listy;
 - c) prevádzkový predpis, určujúci podmienky prevádzkovania diela;

Neodovzdanie týchto dokladov bude považované za závažné porušenie zmluvy zhotoviteľom a vady diela, brániace riadnemu užívaniu diela s možnosťou uplatnenia príslušných zmluvných pokút podľa článku VII tejto zmluvy.

- 6.3 Dielo má vady, ak vykonanie diela nezodpovedá výsledku určenému v zmluve, najmä ak:
- a) nie je dodané v požadovanej kvalite;
 - b) vykazuje nedorobky, t.j. nie je vykonané v celom rozsahu podľa tejto zmluvy;
 - c) neboli predložené doklady alebo sú vady v dokladoch uvedených v bode 6.2 tejto zmluvy;
 - d) má právne vady vyplývajúce z priemyselného alebo iného duševného vlastníctva alebo je zaťažené inými právami tretích osôb (napr. vecné práva, obligácie práva).
- 6.4 Objednávateľ nie je povinný prevziať dielo, ktoré má vady. Ak pri preberaní diela objednávateľ zistí, že dielo má vady je oprávnený prevzatie diela odmietnuť a spíše so zhotoviteľom zápis o zistených vadách, spôsobe a termíne ich odstránenia. Zhotoviteľ má povinnosť odovzdať dielo objednávateľovi po odstránení všetkých väd. **Po dobu odstraňovania väd zistených pri odovzdávaní diela je zhotoviteľ v omeškaní s odovzdaním diela riadne a včas.**

Čl. VII ZMLUVNÉ POKUTY

- 7.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje zaplatiť objednávateľovi na základe uplatnenia zmluvnú pokutu vo výške:
- a) 33,- eur za každý deň omeškania zhotoviteľa s odovzdaním diela podľa bodu 1.3 tejto zmluvy alebo jeho zmluvne dohodnutej časti objednávateľovi v termíne dohodnutom v bode 2.1 tejto zmluvy,
 - b) 16,- eur za každý deň omeškania zhotoviteľa s odstránením väd diela v lehote určenej v bode 8.7 tejto zmluvy,
- 7.2 Zhotoviteľ je povinný zaplatiť zmluvné pokuty uplatnené podľa bodu 7.1 tejto zmluvy do 14 dní od ich uplatnenia objednávateľom.
- 7.3 Zaplatenie zmluvných pokút nezaväzuje zhotoviteľa diela zodpovednosti za spôsobenú škodu, ktorá vznikla z porušenia zmluvnej povinnosti zabezpečenej zmluvnou pokutou a povinnosti uhradiť ju v plnom rozsahu. Zaplatené zmluvné pokuty sa neodpočítavajú od výšky spôsobenej škody.
- 7.4 Pre prípad omeškania objednávateľa s úhradou ceny diela na základe riadne vyhotovenej a doručenej faktúry zhotoviteľa sa zmluvné strany dohodli na úroku z omeškania vo výške 0,02 % z nezaplatennej sumy za každý deň omeškania.
- 7.5 Zmluvné strany podpisom tejto Zmluvy vyhlasujú, že maximálna výška zmluvných pokút, ktorá môže vzniknúť za jeden a všetky prípady bude maximálne do výšky 10% zo zmluvnej ceny za predmet plnenia podľa tejto zmluvy.

Čl. VIII ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY ZÁRUKA ZA KVALITU

- 8.1 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že dielo bude vykonané bez akýchkoľvek väd, v súlade s touto zmluvou a všeobecne záväznými právnymi predpismi a bude mať kvalitatívne vlastnosti určené touto zmluvou.
- 8.2 Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli priamo spôsobené použitím podkladov alebo vecí prevzatých od objednávateľa na spracovanie v prípade, že zhotoviteľ ani pri vynaložení maximálnej odbornej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť alebo na ňu bezodkladne písomne upozornil objednávateľa, a ten na ich použitie písomne trval.
- 8.3 Záručná doba na dielo, ktoré je predmetom tejto zmluvy je **2 roky** s výnimkou dodávok, kde výrobca (dodávateľ) poskytuje inú záručnú dobu - v takýchto prípadoch platí záručná doba uvedená v záručnom liste alebo inom doklade výrobcu (dodávateľa), ktorý odovzdá zhotoviteľ objednávateľovi pri preberacom konaní. Záručná doba u vzájomne odsúhlasených výrobkov, ktoré sú súčasťou diela, ale zhotoviteľ nemôže ovplyvniť jej dĺžku trvania je taká, akú uvádza výrobca týchto výrobkov v záručnom liste. Záručná doba začína plynúť dňom protokolárneho prevzatia diela objednávateľom. Záručná doba neplynie v čase, kedy objednávateľ nemohol dielo užívať pre vady, za ktoré zodpovedá zhotoviteľ.
- 8.4 Zárukou preberá zhotoviteľ záväzok, že predmet diela bude počas záručnej doby spôsobilý na použitie na dohodnutý účel a zachová si dohodnuté vlastnosti a kvalitu.
- 8.5 Objednávateľ sa zaväzuje, že vady diela oznámi zhotoviteľovi bezodkladne po ich zistení písomne a v zmysle § 564 Obchodného zákonníka uplatní svoj nárok z väd plnenia. Za písomne uplatnenú reklamáciu (oznámenie väd) sa považuje aj reklamácia podaná e-mailom alebo faxom. Doba od oznámenia väd zhotoviteľovi až do odstránenia väd sa do záručnej doby nepočíta, o túto dobu sa záručná doba predlžuje.
- 8.6 Zhotoviteľ za účelom posúdenia oprávnenosti a rozsahu reklamovanej vady zvolá písomnou pozvánkou reklamačné konanie, na ktoré prizve aj príslušných subdodávateľov.
- 8.7 Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním väd diela najneskôr **do 5 dní** od doručenia žiadosti objednávateľa na ich odstránenie a vady bezplatne odstrániť v čo najkratšom čase, **najneskôr do 30 dní od reklamácie vady**, ak sa zmluvné strany nedohodnú písomne inak.
- 8.8 Ak zhotoviteľ nezačne s odstraňovaním väd v čase podľa bodu 8.7 tejto zmluvy alebo ak vady neodstráni v určenom čase, objednávateľ je oprávnený zabezpečiť odstránenie väd na náklady zhotoviteľa a má právo započítať náklady na odstránenie väd, resp. zľavu z ceny, prípadne vzniknuté škody a zmluvné pokuty proti pohľadávkam zhotoviteľa voči objednávateľovi.
- 8.9 Zhotoviteľ zodpovedá za vady diela, ktoré boli spôsobené jeho prípadnými subdodávateľmi v rovnakom rozsahu, ako keby dielo zhotovil sám.
- 8.10 Zhotoviteľ prehlasuje a zodpovedá za to, že predmet jeho plnenia nie je zaťažovaný právami tretích osôb.

- 8.11** Vo vzťahu k dielu alebo plneniu, ktoré je chránené autorským právom zhotoviteľ prehlasuje, že je oprávnený vykonávať majetkové práva autora (autorov) diela a v zmysle § 40 a nasl. zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) udeľuje objednávateľovi súhlas na použitie diela dodaného na základe tejto zmluvy a zároveň chráneného podľa autorského zákona na účel vyplývajúci z tejto zmluvy, spôsobom v zmysle § 18 ods. 2 autorského zákona, v neobmedzenom rozsahu, bez časového obmedzenia. Odmena za poskytnutie súhlasu na použitie diela (licencie) objednávateľovi je zahrnutá v cene diela podľa tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje odškodniť objednávateľa pre prípad, že dielo má právne vady.
- 8.12** Zhotoviteľ sa zaväzuje v prípade žiadosti objednávateľa odstrániť aj také vady, zodpovednosť za vznik ktorých popiera, s tým, že následne bude riešená otázka zodpovednosti a znášania nákladov.

Čl. IX ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU

- 9.1** Zhotoviteľ zodpovedá za škodu, ktorá vznikne objednávateľovi, zhotoviteľovi alebo tretím osobám v dôsledku porušenia povinností zhotoviteľa, vyplývajúcich z tohto zmluvného vzťahu, všeobecne záväzných právnych predpisov alebo porušením inej právnej povinnosti. O škodách bude zhotoviteľ objednávateľa neodkladne informovať a zaväzuje sa nahradiť vzniknutú škodu, resp. vykonať opatrenia k odstráneniu škôd bez zbytočného odkladu. Zhotoviteľ je povinný na požiadanie bezodkladne poskytnúť súčinnosť potrebnú na preverenie okolností vzniku škody a jej výšky a uhradiť náklady spojené so zisťovaním rozsahu škody a jej uplatnením.
- 9.2** Zhotoviteľ sa zaväzuje vynaložiť maximálne úsilie a odbornú starostlivosť na predchádzanie vzniku škôd a zníženie ich rozsahu, zabezpečiť preventívne opatrenia, kvalifikovanú súčinnosť vo vzťahu k povinnosti predchádzať škodám, obmedzeniu ich rozsahu, zakročovací povinnosť pri hroziacej škode, opatrenia na odvrátenie alebo zmiernenie škody, zabezpečiť a kontrolovať riadne plnenie svojich povinností vyplývajúcich z tohto zmluvného vzťahu.
- 9.3** V prípade, ak v dôsledku porušenia povinností zhotoviteľa (napr. omeškaním, nesplnením záväzkov alebo porušením podmienok stanovených v tejto zmluve a jej prílohách, príslušných právnych predpisoch atď.) dôjde k vzniku škody, strate, zničeniu, krádeži, poškodeniu alebo inému znehodnoteniu majetku, poškodeniu zdravia, úrazu alebo úmrtiu, vzniku stavu všeobecného ohrozenia, uplatneniu pokút alebo inému sankčnému postihu objednávateľa, je zhotoviteľ povinný takto spôsobenú škodu nahradiť.
- 9.4** Objednávateľ a zhotoviteľ sa dohodli, že bez ohľadu na iné ustanovenia tejto zmluvy, úhrnná predvídateľná škoda, ktorá by mohla byť predmetom náhrady zo strany dodávateľa predstavuje v zmysle predpokladu zmluvných strán maximálne 30 % z celkovej ceny diela podľa bodu 3.1 tejto zmluvy. Objednávateľ a zhotoviteľ vyhlasujú, že vyššie uvedený predpoklad výšky škody predstavuje súhrnné predvídateľné sumy odškodného podľa tejto zmluvy, ktoré zmluvné strany môžu očakávať počas uzavretia zmluvy. Ustanovenia tejto zmluvy rozdeľujú riziká medzi zhotoviteľom a objednávateľom. Takéto usporiadanie vzťahov v zmluve je premietnuté aj do zmluvnej ceny.

Čl. X VLASTNÍCTVO K DIELU A NEBEZPEČENSTVO ŠKODY

- 10.1** Vlastníkom zhotovovaného diela, alebo jeho časti je objednávateľ a to okamžite po uhradení zmluvnej ceny diela, alebo jeho príslušnej časti.
- 10.2** Veci (materiál a zariadenia) potrebné na vykonanie diela zabezpečuje zhotoviteľ. Cena vecí potrebných na vykonanie diela je súčasťou ceny podľa bodu 3.1 tejto zmluvy. Zhotoviteľ zostáva vlastníkom vecí potrebných na zhotovenie diela až do ich pevného zabudovania do diela, ktoré je predmetom tejto zmluvy s výnimkou vecí uhradených objednávateľom pred ich zabudovaním (montážou, aplikáciou), ktorých vlastníkom sa už ich úhradou stáva objednávateľ.
- 10.3** Nebezpečenstvo škody na diele ako aj na veciach potrebných na vykonanie diela znáša zhotoviteľ až do času záverečného protokolárneho prevzatia diela, alebo jeho časti objednávateľom.

Čl. XI OCHRANA DÔVERNÝCH INFORMÁCIÍ

- 11.1** Zmluvné strany sa dohodli, že všetky podklady objednávateľa pre plnenie tejto zmluvy, skutočnosti, ktoré sa v súvislosti s prípravou alebo plnením tejto zmluvy navzájom o druhej zmluvnej strane dozvedia (najmä skutočnosti obchodnej, výrobnéj alebo technickej povahy), ktoré nie sú všeobecne známe alebo bežne dostupné v príslušných obchodných kruhoch sa považujú za **dôvernú**, nesmú byť zverejnené, poskytnuté alebo sprístupnené tretej osobe bez súhlasu druhej zmluvnej strany a nesmú byť použité na iný účel ako na plnenie zákonných povinností alebo zmluvných povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy. Zhotoviteľ sa zaväzuje zachovávať **obchodné tajomstvo** a dodržiavať ustanovenia Organizačnej smernice č. 1/2012 na ochranu obchodného tajomstva TRANSPETROL, a.s., s ktorou bol oboznámený pri podpise tejto zmluvy. Tento záväzok sa zmluvné strany zaväzujú dodržiavať bez časového obmedzenia aj po zániku tejto zmluvy.
- 11.2** Zhotoviteľ sa zaväzuje, že počas realizácie diela budú objednávateľom odovzdané dokumenty potrebné na realizáciu diela uložené tak, aby boli prístupné iba oprávneným pracovníkom zhotoviteľa. Zhotoviteľ je oprávnený v nevyhnutnom rozsahu poskytnúť za rovnakých podmienok, s povinnosťou podľa bodu **11.1** tejto zmluvy, potrebnú časť dokumentov svojim subdodávateľom.

Čl. XII ODSTÚPENIE OD ZMLUVY

- 12.1** Od zmluvy je možné odstúpiť len v prípadoch, ktoré ustanovuje zmluva alebo zákon.
- 12.2** Ak sa porušenie zmluvnej povinnosti zmluvnou stranou považuje v zmysle tejto zmluvy alebo v zmysle § 345 Obchodného zákonníka za podstatné porušenie zmluvy, môže oprávnená strana od zmluvy odstúpiť, pokiaľ to oznámi písomne druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 30 dní po tom, ako sa o porušení dozvedela, resp. mohla dozvedieť. Pre určenie lehoty je rozhodujúci dátum doručenia oznámenia.
- 12.3** Ak oprávnená strana oznámi druhej strane, že na splnení zmluvných povinností naďalej trvá, alebo nevyužije v lehote podľa bodu **12.2** tejto zmluvy právo od zmluvy odstúpiť, môže od zmluvy odstúpiť len spôsobom pre nepodstatné porušenie zmluvy v zmysle § 346 Obchodného zákonníka.
- 12.4** Odstúpením od zmluvy zmluva zaniká dňom doručenia písomného prejavu vôle oprávnenej strany druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo na zaplatenie zmluvnej pokuty a náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy.
- 12.5** Za podstatné porušenie zmluvy zo strany zhotoviteľa sa považuje najmä nesplnenie záväzku odovzdať dielo v dohodnutom zmluvnom termíne, neplnenie kvalitatívno-technických podmienok určených touto zmluvou, alebo všeobecne záväznými právnymi predpismi, neodstránenie objednávateľom reklamovaných väd diela v zmluvne určených lehotách, porušenie povinností stanovených všeobecne záväznými alebo internými predpismi, najmä z oblasti protipožiarnej ochrany, bezpečnosti pri práci.

Čl. XIII ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 13.1** Ostatné práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z tohto zmluvného vzťahu sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov.
- 13.2** Zmeny alebo doplnky tejto zmluvy možno uskutočniť len písomnými dodatkami k tejto zmluve obojstranne riadne podpísanými zmluvnými stranami, inak je zmena či doplnenie neplatné.
- 13.3** Objednávateľ aj zhotoviteľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu písomne informovať druhú zmluvnú stranu o prípadnej zmene svojho obchodného mena, právnej formy, sídla, IČO, DIČ, IČ pre DPH, oprávnených zástupcov, bankového spojenia a čísla účtu, na ktorý majú byť poukázané platby a iných skutočnostiach významných pre riadne plnenie tejto zmluvy.
- 13.4** Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve vyhotovenia.
- 13.5** Zmluva nadobúda platnosť dňom jej obojstranného podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000

Z.z. o slobode informácií v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvné strany so zverejnením tejto zmluvy súhlasia.

13.6 Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali a následne ju podpísali na znak súhlasu s jej obsahom a toho, že ju pochopili a bez výhrad prijali a že táto zmluva vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu.

13.7 Súčasťou tejto zmluvy o dielo sú nasledovné prílohy:

- **Príloha č. 1** Špecifikácia diela
- **Príloha č. 2** Podrobná špecifikácia ceny za dielo
- **Príloha č. 3** Menný zoznam pracovníkov

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

zhotoviteľ

objednávateľ

.....
Ing. Jana Klimentová
konateľka spoločnosti
bit-STUDIO Bratislava, s.r.o.

.....
Ing. Ivan Krivosudský
predseda predstavenstva
TRANSPETROL, a.s.

.....
Ing. Martin Šustr, PhD.
člen predstavenstva
TRANSPETROL, a.s.

Špecifikácia diela**Príloha č. 1**

Požiadavky pre projekt vybudovania interného aplikačného cloud prostredia pre Transpetrol a.s. (TP):

Aplikačná virtualizácia:

TP požaduje upgrade existujúceho Citrix prostredia tak, aby vzniklo nové prostredie interného aplikačného cloudu, ktoré poskytne možnosť prevádzkovania aplikácií v 64-bitovom prostredí Windows 2008r2 OS a Citrix XenApp 6.5.. Licenčne je potrebný upgrade – tzv. Trade-up - z licencií XenApp platinum v4.5. na verziu XenDesktop platinum v7. Riešenie musí byť implementované tak, aby bolo možné pripojenie sa do 300 súbežných menovaných používateľov

Uvedená aplikačná virtualizácia musí umožňovať:

1. Centralizáciu aplikácií v datacentrách spoločnosti TP
2. Sprístupnenie infraštruktúry aplikačnej virtualizácie v oboch datacentrách tak, aby sa táto vrstva správala z pohľadu používateľa ako jedno logické datacentrum s jedným vysoko-dostupným Web interface serverom – využitie riešenia Global Load Balancing Services
3. Aplikačná vrstva musí poskytovať vysokú dostupnosť/redundanciu z pohľadu:
 - a. aplikačných serverov (XenApp servery)
 - b. serverov pre SSL enkrypciu a Web interface rozhrania
4. Riešenie musí podporovať klientov s nasledujúcimi OS na strane koncového používateľa:
 - a. Windows XP a novší, vrátane WinCE
 - b. Windows 2003 server a novší
 - c. Android v.2.x a vyššia
 - d. iOS v 5.x a vyššia
 - e. Linux OS.
5. Riešenie musí umožňovať bezpečné pripojenie ku virtualizovaným aplikáciám z vyššie uvedených OS, pričom musí byť možné používateľovi znemožniť použitie:
 - a. Mapovania lokálnych zariadení (napríklad USB mass storage, tlačiarne a pod.)
 - b. Cut&paste funkcie medzi lokálnou a virtualizovanou aplikáciou
 - c. Prístupu ku lokálnym storage zariadením (lokálny HDD)
6. Riešenie musí podporovať dvojfaktorové overenie pomocou SMS kódu, ktorý je zasielaný používateľovi na jeho mobilný telefón pri prístupe z internetu (po overení jeho doménového mena a hesla)

Mobile management:

TP požaduje vybudovanie riešenia pre menežment mobilných zariadení pre 50 zariadení/používateľov, ktoré bude zabezpečovať nasledujúce:

1. Možnosť menežmentu mobilných zariadení (MDM), teda najmä
 - a. Vynútenie použitia hesla pre prístup ku mobilnému zariadeniu
 - b. Možnosť vzdialeného menežmentu, inštalácie/odinštalácie aplikácie, nastavenie profilu používateľa, vymazanie dát v mobilnom zariadení, resp. úplné resetovanie zariadenia
2. Možnosť menežmentu mobilných aplikácií (MAM), teda možnosť poskytnutia inštalácie kontainerizovaných natívnych aplikácií pre koncový OS a to najmä:
 - a. Mail aplikáciu
 - b. Internet browser aplikáciu pre prístup ku interným TP web stránkam
 - c. Aplikáciu pre prístup ku SPPS infraštruktúre
 - d. Bezpečný prístup ku dátam na file serveroch TP a.s. – tzv. ShareFile prístup
 - e. Aplikáciu pre bezpečné modifikovanie bežných formátov (docx, xlsx, PDF...)
3. Aplikácie doručované na koncové zariadenie pomocou MAM riešenie musia garantovať:
 - a. Ochranu doručených dát – enkrypciu dát, ktoré sú prezerané MAM aplikáciami
 - b. Izolovanie MAM aplikácií od non-MAM aplikácií na koncovom zariadení
 - c. Ochranu prístupu ku MAM aplikáciám formou vynútenia zadania hesla (AD heslo)

Inštalácia MAM aplikácií musí byť sprostredkovaná pomocou Citrx AppController-a a Citrix WebInterface rozhrania, pričom tieto sú v správe TP a.s.

Incident Management System pre CITRIX portal

CITRIX portal je jedným z kľúčových systémov v spoločnosti Transpetrol, ktorý si vyžaduje nepretržitú prevádzku, prípadne čo najkratšie možné prevádzkové výpadky.

Udržateľnosť prevádzky CITRIX portálu si vyžaduje:

- Detailné zdokumentovanie všetkých súvisiacich systémov (služieb, softvérov a hardvérov)
- Nasadenie monitoringu všetkých súvisiacich systémov
- Nasadenie incident management systému
- Reporting

Zdokumentovanie systému a nasadenie kompletného incident management systému je základným predpokladom pre minimalizáciu vplyvu výpadkov na prevádzku CITRIX portálu a maximalizáciu jeho funkčnosti.

Monitoringu CITRIX portálu

Vytvorenie a nasadenie monitoringu všetkých systémov na ktorých beží CITRIX portal a súvisiacich služieb:

1. Služby CITRIX serverov
2. Operačné systémy CITRIX serverov
3. Virtuálna infraštruktúra VMware
4. HP blade chassis, servery a interconnecty
5. HP SAN
6. CISCO Ethernet networking
7. EMC storage

monitorovani ich stavových, funkčných a výkonových parametrov a ich prezentovanie v textovej a grafickej forme, vrátane histórie parametrov.

Incident management CITRIX portálu

Vytvorenie a nasadenie systému pre identifikáciu incidentov na všetkých systémoch na ktorých beží CITRIX portal, notifikáciu zodpovedných administrátorov, trackovanie stavu a progresu všetkých incidentov.

Incident management system musí umožňovať nasledovné:

- Detekcia a zaznamenanie incidentu
- Klasifikácia incidentu, diagnostika a základná vedomostná podpora
- Vlastníctvo incidentu, spravovanie a tracking jeho stavov a prislúchajúcej komunikácie
- Oprava a sfunkčnenie
- Uzavretie incident

Nasadenie reportingu

Incident management system musí zahŕňať aj modul pre reporting histórie behu CITRIX portálu, jeho súčastí a súvisiacich systémov, počtov a druhov jednotlivých incidentov a postupov ich riešenia tak, aby bolo možné kvantifikovať kvalitu služby a identifikovať problém. Pre monitoring, incident management aj reporting sa využijú existujúce, resp. už v TP používané sw nástroje.

Dokumentácia Event Management systému

Nasadenie incident management systému si vyžaduje kompletné zdokumentovanie:

- CITRIX portal
- Infraštruktúry (hardvér, softvér, služby)
- Súvisiacich systémov (systémov a služieb na ktorých CITRIX portal závisí).

Infraštruktúra:

TP požaduje dodanie HW komponentov podľa nasledovnej špecifikácie. Montáž a integrácia do prostredia TP nie je predmetom dodávky.

č.	Názov položky	ks
1	Server: HP ProLiant BL465c Gen8 10Gb FlexibleLOM Configure-to-order Blade Server; HP BL465c Gen8 AMD Opteron 6220 (3.0GHz/8-core/16MB/115W) FIO Processor Kit; HP BL465c Gen8 AMD Opteron 6220 (3.0GHz/8-core/16MB/115W) Processor Kit; 4x HP 8GB (1x8GB) Dual Rank x4 PC3-12800R (DDR3-1600) Registered CAS-11 Memory Kit; 2x HP 146GB 6G SAS 15K rpm SFF (2.5-inch) SC Enterprise 3yr Warranty Hard Drive; HP Flex-10 10Gb 2-port 530FLB FIO Adapter; 2x HP QMH2572 8Gb Fibre Channel HBA c-Class; HP RAID 1 Drive 1 FIO Setting; HP 3y Support Plus 24 SVC; BL4xxc Svr Bld HW Support; HP CP Installation & Startup; c-Class Server Blade Install SVC;	2
2	HP 600GB 6G SAS 15K rpm LFF (3.5-inch) Dual Port Enterprise 3yr Warranty Hard Drive	16
3	APC Smart-UPS On-line 2000VA, black,rack	2
4	APC Network Managemnet Card 10/100BaseT	2

Príloha č. 2

Podrobná špecifikácia ceny za dielo

Názov položky	ks	Jednotková cena bez DPH	Celková cena bez DPH	Celková cena s DPH
Aplikačná virtualizácia	1	66 322,00 €	66 322,00 €	79 586,40 €
Mobile management	1	22 718,00 €	22 718,00 €	27 261,60 €
Incident Management System pre CITRIX portal	1	10 940,00 €	10 940,00 €	13 128,00 €
Monitoring CITRIX portalu	1	10 520,00 €	10 520,00 €	12 624,00 €
Incident management CITRIX portalu	1	7 420,00 €	7 420,00 €	8 904,00 €
Nasadenie reportingu	1	3 720,00 €	3 720,00 €	4 464,00 €
Dokumentácia Event Management systému	1	3 510,00 €	3 510,00 €	4 212,00 €
Server: HP ProLiant BL465c Gen8 10Gb FlexibleLOM Configure-to-order Blade Server; HP BL465c Gen8 AMD Opteron 6220 (3.0GHz/8- core/16MB/115W) FIO Processor Kit; HP BL465c Gen8 AMD Opteron 6220 (3.0GHz/8- core/16MB/115W) Processor Kit; 4x HP 8GB (1x8GB) Dual Rank x4 PC3-12800R (DDR3-1600) Registered CAS-11 Memory Kit; 2x HP 146GB 6G SAS 15K rpm SFF (2.5-inch) SC Enterprise 3yr Warranty Hard Drive; HP Flex-10 10Gb 2-port 530FLB FIO Adapter; 2x HP QMH2572 8Gb Fibre Channel HBA c-Class; HP RAID 1 Drive 1 FIO Setting; HP 3y Support Plus 24 SVC; BL4xxc Svr Bld HW Support; HP CP Installation & Startup; c-Class Server Blade Install SVC;	2	7 327,00 €	14 654,00 €	17 584,80 €
HP 600GB 6G SAS 15K rpm LFF (3.5-inch) Dual Port Enterprise 3yr Warranty Hard Drive	16	468,00 €	7 488,00 €	8 985,60 €
APC Smart-UPS On-line 2000VA, black,rack	2	945,00 €	1 890,00 €	2 268,00 €
APC Network Managemnet Card 10/100BaseT	2	159,00 €	318,00 €	381,60 €
Cena Spolu			149 500,00 €	179 400,00 €

Menný zoznam pracovníkov

1. Radovan Jurovčák
2. Juraj Orság
3. Lukáš Novotný
4. Peter Blaschke
5. Marek Kolesár
6. Miroslav Kučerák
7. Robert Kafka